

**ELŐFIZETÉS ÁR.**  
 Egész évre 6 frt.  
 Félévre 3 " "  
 Negyedévre 1 frt 50 kr.  
 Bérmentelen levelek csak ismert korlátolt fogadtatnak el.  
 Készletet nem adtatna vissza.  
 Egyes szám ára 20 kr.  
 A nyilatkozat minden garandor díja 30 kr.

# Z E M P L É N.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉNVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE

(Megjelenik minden vasárnap.)

**HÍRDETSI DÍJ:**  
 hivatalos hirdetéseknel:  
 Minden egyes szó után 1 kr.  
 Azonfelül bélyeg 30 kr.  
 Kiemelt díszetű kőszíttel ellátott hirdetésekért lérmérték szerint minden 5 centiméter után 5 kr számítatik.  
 Állandó hirdetéseknel kedvezmény nyújtatik.  
 Hirdetést a „Zemplén” nyomdába küldendők.

## A szülőkhöz.

Minden egy nap vigyen egy emléket,  
 A mi bántott és zaklatott téged.  
 Kiss József.

Még egy-két nap és csend honol a Múzsák otthonában. A tanulók és tanítók szabadok és függetlenek lesznek. Előbbiek megszabadulnak a naponként reájuk gyakorolt iskolai fegyvertől, utóbbiak 2 hónapig nem szívják az iskolai füledt levegőt.

Ki átérezni tudja, hogy tanuló és tanító tíz hónap alatt mennyit fáradott, mennyi lelketlő munkát végzett: bizonyára nem fogja irigyelni egyiktől sem ezt az üdülésre szánt szünetelést. Az a szülő pedig, ki saját gyermekét szereti, lelkének egész hevével érte él: nem fog olyan balgaságot elkövetni, hogy a szünetben is éreztesse gyermekével azt a szigorú kordát, melynek csak a szorgalmi időben van helye.

Legyen a gyermek szabad e két hónap alatt testben és lélekben. Az a tett, mely buroka a felvillanó léleknek, élvezze most az ő szabadságát, edződjék erősbüljön, frissüljön. Vele együtt edződik, erősbödik, frissül a lélek is.

Legyen szabad a gyermek ebben az ő kedves évadjában, még pedig oly értelemben, minőt a naivság követel. Hadd tombolja ki magát a fiatal vér, az ő ártatlan kedvtelése szerint, mert ő most nem adná oda szabadságát, gyermekora aranyálmait, a félvilágért!

Ha durva önkény nem avatkozik most az ő természetadta szabadság jogának gyakorlásába; ha a szülei gondos felügyelet tapintatos kimélettel, megőrzi a fiatal tüzet a kicsapongás szélsőségétől: akkor nem kell féltünk ezt az iskolából kiszabaduló, reményteljes nemzedéket a megtévedéstől; mert maga a belé nevelt természet lesz az

okos kalauz, mely Ariadne-fonalát vezető szabadság szárnyain csapongó legboldogabb halandót.

Szülők! Ne féltétek hát gyermekeitekét a szünetelő idő alatt. Megkapták ők az iskolában azt a talizmánt, mely megvédi őket a restelkedés vadjától. A tanulásban kilátradt apró munkásnak természetes vágya a pihenésre — nem restelkedés.

És azt hiszitek, talán, hogy mikor gyermekeitekben a lélek pihen, a test is semmittevésre van kárhóztatva? Hát az ezer és ezerféle változatban nyilatkozó testmozdulat, az a pajzán fürgeség nem győznek-e meg benneteket arról, hogy most, midőn gyermekeitek életében a szellemi foglalkozás szünetel, a testi erő egész fenségében nyilatkozik?

Igen! Ha a hazának ép és erős nemzedéket akartok nevelni; ha gyermekeitekben majdan igazán érett, edzett egyéneket akartok látni: most engedjétek át őket szabadság-vágyuknak; mentsétek fel őket a divatos subordínáció alól; engedjétek, hogy a szabad természetnek kényük-kedvük szerint örüljenek, s meglátjátok, hogy egykoron ők is spártai jellemmel bíró szülők lesznek!..

Különbben is a munkához szokott lélek nem sokáig fog szünetelni. Nehány nap múlva megköveteli szellemi táplálékát, mint a hogy a test a magát megköveteli. A midőn a gyermek a kirándulásokban, testgyakorlatokban, játékokban és fürdésben már unni kezdi magát: önszántából is szellemi foglalkozáshoz lát. Ámde akkor sem szabad a tudomány mogorva könyveit nyomni kezébe. Tündérmesék, utazásokról szóló történetek s efajta olvasmányok kitünő táplálékot nyújtanak szellemének.

Mostani olvasókedvük még idegenkedik a rendbeszedett tudományoktól. Ábrándozó

lelkük a fantázia világában érzi magát otthonosan. Ez az elképzeldés ismeretlen tartományokban való járás-kelés, elbájozza az elevezenzü gyermeket, mohó ingerrel hat ártatlan lelkére. Áldja azt a jóságot, mely olvasni megtanította. Az ilyen szórakozás illik össze a kis ember mostani szabadságával, melyhez neki a természet jogot adott s a mely jogot a szabadsághoz töle megtagadni nem lehet, nem szabad.

Fischer Armin,  
 néptanító.

## Vármegyei ügyek.

Az 1809 iki nemesi felkelők ujjáépített emlékoszlopának ünnepes átvétele és átadása a jövő hó 5-en nem fog megtörténni.

A közigazgatási bizottság legközelebbi ülését f. évi július hó 6-án tartja.

A zemplén-vármegyei közkórház alorvosává, egyszermind kórházi gondnoksági ellenőrré Nymarkay Ödön dr. körorvost nevezte ki az alapítványi okirat ide vonatkozó rendelkezése értelmében a kinevezés jogát ez-idszerint gyakorló Szirmay Pál orsz. gy. képviselő.

Hét jegyzőségét tett vizsgálatot f. hó 24 s 25-én a községi, illetve körjegyző-jelöltek szakképességének megbírása végett kirendelt vármegyei bizottság előtt. A hét közül kettő ez alkalommal másod ízben vetette magát alá a vizsgálatnak. Írásbeli dolgozataik alapján mind a hetet szóbeli vizsgálatra bocsátották. Hatan és pedig: Korányi (Knopfler) Árpád, Kriszten Menyhért, Loisch Béla, Novák Gyula, Pásztélyi Gusztáv és Semsey Béla sikeresen tettek vizsgálatot, — a hetedik jelöltet hat hónapra visszautasították. A szavazatok eredményének kihirdetésekor a vizsgálatokon elnöklő alispán Kriszten Menyhért, ublyai s. jegyzőt nyugodt, talpraesett és értelmes feleleteiért megdicsérte. Egy-egy szigorlónak a megvizsgálása ötnegyed óráig tartott.

Nap nap után haladt. Gergely meg volt elégedve helyzetével s cifra szűre tudta volna el beszélni, hogy miért jár a szomszéd faluba.

Talán soha eszébe se jut Kócsi nak, hogy a legény után tudakoljon, ha a felesége elő nem hozza a dolgot.

Mikor egyik szokott estvén ismét elment Gergely, a menyecske kipirult arccal hozta be férjének a vacsorát.

— Hát Gergely hol van? — kérde.

— Tudod, hogy ilyenkor van a menőkéje!

— felelte Kócsi.

— No, ez mégis furcsa!

— Micsoda? Hiszen előre kikötötte.

— Már én nem hagynám annyiban a dolgot. Utóvégre te vagy érette felelős. Hátha valami rossz sorban jár?

— Ej, dehogya! Valami szeretője lehet!

Hiszen épen is ez a tudat bántotta a szép menyecskét.

Mennyit kupeckedik, csavarog erre arra az ő férje s ez a legény fel nem éri észszel, hogy ő egyedül van a háznál. Még szóba sem áll vele. Elkerüli, ha találkoznak.

— Micsoda? Hát szeretője volna?

— Bizonyosan nem tudom, de úgy kell lenni.

— Jaj, be pipotya ember!

— Mi lelt már meg, no?

— Hát nem tudod te kilesni egyszer a dolgát?

— Nem vagyok én vénasszony, ki pletyka-gyártásból él.

— Ha nem is! Hát azt akarod, hogy ő legyen a parancsolód?

## TÁRCA.

### Elbolyongok...



Elbolyongok künn a csöndes éjben,  
 Ily későn már, ki volna még ébren?  
 Tört lelkem is nyugalomra  
 Szállana,  
 Haj, de üzi sötét sorsom  
 Bánata.

Járok-kelek, mint a kócsa lélek,  
 Ki megunta rég a földi létet;  
 Ki megunta vérző keble  
 Keservét,  
 S elátkozta boldogtalan  
 Szerelmét! —

Holosnyay Ciril.

### A szűr.

— Tiszavidéki história. —

A »Zemplén» számára írta: Szini Péter.

Hogy még egy szűrnek is meg van a maga históriája!

Meg ám!... Szűre hord mindent! Már például a Subás Gergely szűre méltán érdemelte ki, hogy története legyen.

Csinos, cifraságokkal bőven ellátott szűr volt az. Fehér, mint a patyolat, cikk-cakkos aljjal.

Hátulján három, különböző irányban hajló tulipánbokor, kivarrva a legműértőbb kezekkel.

Ott vette ő ezt a kisvárdai vásárban, mikor Kócsi Berti fiatal gazdához került szolgálatra. Volt egy fehér üsző borja, ezt adta el s vette rajta a fehér szűrt.

Legalább szöréért szűrt cserélt.

Szűr nélkül is akkúrátus legény volt Subás Gergely; hanem mikor aztán azt a tulipános ké-szitményt magára vette, lelkem idvességére mondom, még a vén, emberszólo Darázs Julis néne is, ki leányfővel érte el a negyvenharmadik arást, amikor látta, úgy érezte, hogy a szive körül sebesebben kavargó valami. Bizony szerette volna is visszatolni a felette elshant időt legalább husz évvel.

Büszke is volt Kócsi Berti az ő Gergely szolgájára. Odaültette maga mellé az asztalhoz. s úgy ettek együtt. Gergely értette a módit s a katonaságnál megszokta az uraskodást. Kócsi Berti megtanulhatta tőle, miképen kell a kanalat fogni, miképen kell a levest habzsolás nélkül enni.

Nem mult el egy nap, hogy meg ne kérdezte volna szolgáját:

— Meg vagy elégedve Gergely? Nincs valami bajod? Ha kell valami, csak szólj! Teszem, ha tehetem!

Félt a fiatal gazda, hogy elcsalják tőle az ügyes legényt.

Gergelynek sohasem volt oka panasza. Nem kért gazdájától semmit. Csak azt az egyet kötötte ki, hogy hetenkint kétszer esteli tíz óráig távol lehessen. Kötelesség vár reá a szomszéd faluban.

Kócsi Berti nem tett ellenvetést és Gergely nyugodt lélekkel tette meg szokott vizitjét.

Mai számunkhoz egy ív melléklet van csatolva.

A központi választmány ez évi július hó 4-ére kitűzött ülését, közbejött körülmények miatt, holnapután, vagyis f. hó 30-án fogja megtartani. Ez alkalommal határozzák el, hogy az országgyűlési képviselőválasztóknak 1892. évre kiigazított névsorát mikor fogják a községekben közszemlére kitenni. Köztudomású dolog, hogy a közszemlé hűsz napig tart s júl. 25-énél tovább nem húzódhatik. Talán nem felesleges fölemlitenünk, hogy a hűsz napi közszemlé idejének első fele mirevaló? Arravaló, hogy ezalatt az idő alatt mindazok, kik a választók névsorából kihagyattak volna, de abban helyt foglalni törvényes joguk van, felszólalhatnak; a másik tíz nap pedig arra szánt törvényes alkalom, hogy azok ellen, akik jogtalanul soroltattak volna a választók közzé, bárki által is kifogás tételhessek.

## Levelezés.

### A Sárköz bajai.

Abara, 1891. jun. 26.

Aki vidékünk természeti fekvését ismeri, vagy őszkor és tavaszkor erre utazott, látta a sik tenger hullámain, melyet az egybeömlő *Ioplya*, *Laborca*, *Latorca* s az öreg *Bodrog* árvizei produkálnak. Emlékezhetsz rá, hogy vidékünknek vannak egyes vonalai, melyeken ily időszakokban közlekedni per abszolúte lehetetlen.

Ez alkalommal azonban nem a természet vagy a vidék sajátos fekvése által előidézett közlekedési nehézségekről akarok szólni, hanem kisebb helyi bajról, mely már egészen emberi intézkedéstől és akarattól függ, hogy sujtsa-e vidékünköt vagy sem?

Van egy hid a holt Laborcz medrén, közvetlenül *Abara* alatt, melyen közlekedik a Sárköz a Bodrogközzel. E régi rozoga alkotmány a *Szechenyi* gróf-család tulajdona volt, tulajdonosa azonban lemondván róla s a hozzá kötött jogokról is, átadta Zemplén-vármegye törvényhatóságának s ezen vonal *Vásárhely*, *Király-Helmecs* végpontokkal I. oszt. törvényhatósági és hadászati fontossággal bír<sup>1)</sup> utnak van felvéve. Egy bizottság lett kiküldve; a helyszíni szemle megtartatott s a hid használhatatlannak, betiltandónak mondatott ki<sup>2)</sup>. Ezen ügyben jegyzőkönyvek vétettek fel, a vármegyei közgyűlés előtt is megfordult<sup>3)</sup> és még sincs semmi intézkedés, a mely megnyugtathatná a nagy közönséget.

Nem annyira az átutazó közönség, mint inkább mi helybeliek vagyunk sujtsva. Nekünk nolle-volle menni kell rajta, mert *muszáj* — ez pedig nagy ur felettünk. Hogy mily tarthatatlan ez a hid, elég legyen bizonyosságul az, hogy az eltaplósodott gerendákat az útas botjával is átszurhatja. És ezen szerencsétlenkedik naponta oly sok ember, ezen jár át naponta négyszer több száz darab szarvasmarha<sup>4)</sup>, ezen kell átszállítani néhány nap mulva körülbelül 2000 szekér szénát. Nem is említem azon kellemetlenséget, hogy a

<sup>1)</sup> E tekintetben a t. cikkirő téved.

<sup>2)</sup> Ha még eddig be nem tiltotta a főszolgabíró — s tudja, miért nem tette.

<sup>3)</sup> A közgyűlés nem nyugodott bele az átvételbe, hanem bizonyos kikötések megjelölésével új tárgyalást rendelt.

<sup>4)</sup> Úgy vagyunk informálva, hogy a holt Laborcz medrén, a hid mellőzésével is, át lehet kelni — minden kockázat nélkül.

— Dehogyan akarom! Ő sem akarja! Sohasem mond ellent, s dolgozik hűségesen.

— Hátha ott jár, hol ellened fujják a követ? Tavaly is ellopták a három hizónkat úgy e? Nem muszáj neki arról tudni, hogy utána néztél.

— Hát megpróbálom pénteken, csak el ne járjon a szád!

A menyecske nehezen várta a pénteket, s mikor eljött, egyre nógatta a férjét.

— No, eredj már!

— Várnánk tán estig veled.

— Miért? Ott a Boris néném, elűhatsz nála estig.

El is ment *Kócsi* Berti a szomszéd faluba, a nélkül, hogy Gergelynek valamit szólott volna.

Boris asszonynál megvacsorált este s azután elbucszott tőle, mintha hazafelé akarna menni.

Pedig eszében sem volt a hazamenetel.

Meghuzódott a szárazmalom mellett, s ott várta be Gergelyt, ki meg is érkezett nemsokára.

Sötét volt, de a patyóatszűr elárulta a legényt.

*Kócsi* Berti elhagyta buvóhelyét s követte szolgáját, ki gyors léptekkel haladt el a malom mellett.

Közel a faluvéghez kis ház fehérlett. Gergelynk erre vette utját.

*Kócsi* Berti árnyék gyanánt követte.

— Ehehe! — nevetett fel magában. — Tudom már! A szép *Bárány* Marishoz jár. No várjunk már, mi lesz?

Gergely megállt a kiskapu mellett s kevés idő mulva csendes susogással kilépett egy alak a kapu ajtaján.

— Te vagy? — kérdé bájos hangon.

folyótól is el vagyunk zárva, mely pedig *Ábarán*nak, *Petriknek*, *Népestnek* ivóvizé, s a nép szekereken hordta ivóvizét s most inauk kell állott, büzös tövizet, vagy egészségtelen kutvizet. Közegészségi szempontból ez is figyelemre méltó.

E hid rosszasága miatt mult évben emberélet is esett áldozatul. Egy ifju ember az ide-oda himbálódzó szénás szekér tetejéről lebukván, mivel a karfák is el voltak korhadva, alá zuhant 5 öl magasból és szörnyet halt, siratja özvegye s árva. Egy intőjelt már e napokban is láttunk, egy embernek két lova beszakadt s rudakkal emelve, alig lehetett a szegény párakat megmenteni.

Hogy a folyton élénkülő közlekedés közben mennyi szerencsétlenség lesz, ki tudja — s ha lesz, ki veszi magára a morális felelősség óriási súlyát? . . .

Mi nem akarunk vádolni senkit, csak elmondjuk bajainkat s megnyugtatóst kérünk. Adig is, míg bajaink orvosolva lesznek, bizton reméljük, hogy főispán ur óméltósága, gondos körültekintő atyai figyelmét s nagybecsü jóindulatát szerény vidékünköt sem tagadja meg, s utasítani fogja a vármegye szakközegeit a haldéktalan intézkedésre — amire kérve kérjük is.

Horkay Bertalan,  
m. biz. tag.

### A vármegyebeli t. községi és körorvosokhoz.

Töke-Terebes, 1891. jun. 23.

A f. hó 21-ikén Budapesten érdeklünkben tartott orvosi kongresszus történetét bár többkevesébe minden lapban olvashatták a kartárs urak, azok érdekében, kiknek ez kikerülte volna figyelmét, kötelességemnek tartom annak eredményét e lapok hasábján is ismertetni röviden, s ezzel egyszersmind többek részéről tett megbízatásomról is beszámolni.

Miután a 20 iki előértekezlet az előkészítő bizottság javaslatát minden oldalról megvitatta, a másnapi tulajdonképeni nyilvános értekezlet azt, mondhatni egyhangulag, vita nélkül elfogadta.

A gyűlésen nem csak a magyarországi orvosi kar kitünőségei vettek részt s vállalkoztak annak az illetékes fórumnál leendő benyújtására, de több országos képviselő s *Pest-Pilis-Solt-Kis-Kun* vármegye nagynevű alispánja, *Földváry* Mihály is, kinek érdekeinkben kifejtett önzetlen s páratlan ügybuzgalma mindenikben a legnagyobb elismerő tiszteletet ébresztette.

A belügyminister ur ó nméltóságához intézett kérvényünkben, melyet *Korányi* tanár és *Földváry* Mihály társelölök vezetése mellett egy bizottság fog átnyújtani, vagy talán már eddig át is nyújtott, kimerítően ecsetelvén a községi és körorvosi intézmény országos fontosságát, de a jelenlegi állapot tarthatatlanságát is, kérelmezzük: e lényeges közegészségügyi intézmény feltétlen államosítását, a fizetés lényeges javítását, nyugdíjra való igényét, állásunkhoz mért bizonyos foku függetlenséget.

Kifejezést adunk egyszersmind azon óhajtatásnak is, hogy az 1876. közegészségügyi törvény, mint a mely az igényeknek minden előnye dacára sem felel meg, minél előbb revízió alá vehessék.

Hogy e gyűlés, illetőleg e kérvény eredménye iránt a legjobb reményeket táplálhatjuk, azonkívül, hogy több tekintélyes orsz. képviselő, az

— Én angyalom, hát nem ismersz?

— Bizony, ha a szűrőd nem látnám, rád sem ismernék.

— Lásd, Maris, milyen jó ez a szűr.

— Ugy ám! No nézd, még én is beleférek.

Pajkos dévajkodással fordította magára a szűr egyik szárnyát a szép leány, Gergely meg átölelte vele s úgy beszélgettek sokáig holmi boldogságról, mennyországról, galambról meg paradicsomról.

*Kócsi* Berti unta várni a hosszúra nyuló valamásokat. Kapta magát s nesztelenül eltávozott. Hazament, hanem a szép Maris képe úgy odavésdődött szíve közepébe, hogy még álmában is azt látta szüntelen.

Milyen boldog volt eddig. Feleségében telt minden gyönyörűsége. Szébbet sem tartott nálánál messze földön. És most utálta az asszonyt.

Azt gondolta, hogy mégis csak szebb *Bárány* Maris.

— De hát miért ne szívhatnám ajka mézét, miért ne ölhetném a lilium-termetét? Ki tudhat róla? — kérdé önmagától. — Gergely kedden meg pénteken jár hozzá, hát én miért ne mehetnék hétfőn? Ugy látszik, a szűrön fordul meg a dolog. Ha a szűr velem lesz, azt hiszi a Maris, hogy én vagyok Gergely. Talán megszűnik zakatolni ez a furcsa matéria itt a kebelemben, ha égető csókját élvezhetem? . . .

Nem is hagyta nyugodni háborgó képzelődése. Hétfőn előhívta Gergelyt.

— Halod-e, mondá neki, ha nem mennél valahova, ide adhatnád estvére a szűrödöt nekem. Mennem kell *Apáriba* a disznók miatt. Baktán vásár lesz a jövő héten, beszélnem kell felőle a cimborámmal.

összes orvos tanári kar, a napi sajtó képviselői megígérték közreműködésüket, már azon körülmény is biztathat bennünket, hogy a belügyministerium egészségügyi osztályának az előértekezleten jelenlevő egyik tisztviselője, mint bevégzett ténynt említette, miszerint az illető ministeriumban a községi és körorvosi állásnak már legközelebb történendő államosítása el van határozva. Adja Isten, hogy úgy legyen!

Marikóvszky Pál, dr.

## Hirek a nagyvilágból.

Angol közvélemény. A *Standard* c. lap első cikkében az angol hadi hajóraj fiúmei látogatásának fontosságával foglalkozik s kijelenti, hogy Anglia ösméri Ausztria Magyarország békés szándékait, azért osztja és támogatja is azokat. Az osztrák és magyar diplomáciának köszönhető első sorban, hogy a Balkán-államokban a nyugtalanító elemek nem okozhattak európai zavarokat.

Uj puska. *Vannozsi*, egy olasz fegyverkovács, uj fegyver-mintát talált föl, mely a *Mannlicher*-féle szerkezetnél sokkal tökéletesebb. Az uj puskával tett kísérletek kitünő sikerrel jártak.

Olaszország hadi hajót küldött a tengerparti magyar kikötőbe *Ferenc József* király öfelsége üdvözlésére.

*Ferdinánd*, bolgár fejedelem, e napokban pár negyed órára terjedő kihalgatáson volt *Ferenc József* király öfelségénél.

## Hirek az országból.

Öfelsége a király pécsi látogatása alkalmával, f. hó 21-én, a törvényhatóságok hódolatát tolmácsoló baranyai főispán beszédére adott válaszában nyilatkozott a közigazgatás reformjáról is, a többek közt mondván: . . . a közigazgatás rendezésének kérdését az egész ország a legnagyobb érdekekkel kíséri. Különösen örvendek, hogy . . . a közvélemény oly helyes érzékkel bírálja a közigazgatás nagy jelentőségét az állami és nemzeti érdekekre nézve és hogy a megyei törvényhatóságok tulnyomó része örömmel néz a reform elé. . . Bizom a törvényhozás bölcsességében, hogy e fontos kérdés megoldásánál is a leghelyesebb utat fogja követni.

A király Fiumében. Öfelsége f. hó 23-án, reggel 7 órakor, Pécsről Fiuméba érkezett, hogy többek közt a tiszteletére ottan megjelent angol hadi hajóraj hódolatát is fogadj. A királyt váró *Fiume* kitett magáért. Föülmulja a képzeletet az a pompa — írja a *Bp. Hl.* tudósítója — melylyel tizenhat év óta nem látott királyát fogadta. A város velencei mesterekkel diszittette fel az utcákat s maga a diszítés 30,000 ftba került. Egész erdőket koppasztottak le, hogy borostyán-koszorukkal borítsák a házak erkélyeit. A nagy házak homlokzatáról óriási lobogók lengettek, az ablakok mindegyikében nemzetiszínű lobogó. Öfelségét megérkezésekor a városi zenekar az *Isten áldd meg a magyart!* nemzeti himnusszal fogadta. Mikor a király a kormányzósal palotája elé ért, megszólaltak az angol hadihajók ágyui. Az ágyúk bömbölése elnyomott minden más zajt: az emberek saját szavukat sem értették s szinte remegve

— Szive en, gazduram! — felelte a mitsem gyanító Gergely. — Nekem csak holnap lesz utam!

Gergely előhozta a szűrt s *Kócsi* Berti gonosz mosolygással öltötte magára.

Elment, hasztalan perelt az asszony odabent, hogy ráérne nappal is *Apáriba* menni.

— Hehehe! A bolond! Azt hiszi, oda megyek! — nevetett fel menetközben. — Van eszemben most a disznó! No, csak találkozhassam Marissal.

Vitte nagy szerelme, hajtotta forrongó vágya *Félóra* mulva, midőn már teljesen beesteledett, megállott a kis fehér ház kapujában.

Egy lélek sem volt ott, még világ sem fénylett ki az ablakon. — Teringgettét, talán itthon sincs? — sóhajtott fel *Kócsi* a szörnyü ijedelemben.

Vizsgálódva szegezte figyelmét az udvarra. Egyszer csak nyílt az ajtó s Maris lépett ki az udvarra.

— Maris! Édes Maris! — sugta fel *Kócsi*. A leány összerezzenet Egy éles tekintetet vetett a kapu felé. A mint meglátta a fehér szűrt, futva szaladt lefelé.

— Gergely! Hát te eljöttél? . . .

— El ám! — felelt *Kócsi* utánozva Gergely hangját.

Most pedig itthon van édesapám! Észre találja venni!

— Nem leszek sokáig! . . . Csak egy percre, Maris! . . . Jere no!

Odavárta a cifra szürbe s csattogó csókokkal pecsételte a rózsás ajakát.

Folytatás a mellékleten.

néztek a tenger felé, ahonnan a tüzkadó szörnyetegek torkából sűrű füstfelhőt hömpölygetett a szél a város felé. A király *Modrus-Fiume* vármegye küldöttségének adott válaszában következőket mondotta: »Rendíthetetlen hűségük és hódolatként biztosságát köszönettel és örömmel fogadom. Isten oltalmazza önöket és bő áldással jutalmazza hűségüket. Ez szívem kívánsága; adják át üdvözetem mellett küldöiknek.« Őfelsége kíséretében ott voltak *József főherceg, Szapáry Gyula* gr. miniszterelnök, *Zichy Ágost* gr. kormányzó, *Khuen-Héderváry* gr. horvát bán, *Szögyény* miniszter, *Josipovich Imre* horvát miniszter, *Sterneck* tengernagy s a legkiválóbb katonai és polgári méltóságok képviselőiből számosan.

**Változások a főispáni karban.** Őfelsége a király *Thalman* Gusztáv alispánt *Szeben* vármegye főispánjává, — *Bauszner* Guidó országgyűlési képviselőt *Fogaras* vármegye főispánjává, — *Horváth* Mihály fogarasi főispánt pedig *Kis-Küküllő* vármegye főispánjává nevezte ki.

**Néplázadás.** *Csanád* vármegye *Battonya* nevű mezővárosában a parasztság söpredéke véres zavargás támasztott. Mire a hatóság által segítségül kért katonaság a zavargás színhelyére érkezett a csendőrség helyre állította a nyugalmat, de, fájdalom, több emberélet árán.

**A „Zemplén“ t. előfizetőihez!**

Julius 1-ével új előfizetést nyitunk. Fölkérjük lapunk t. barátait előfizetésük megújítására; hátrálékban lévő t. előfizetőinket pedig kérjük úgy a múlt évi, valamint a jelen elmúlt negyedévi hátrálékos összegeiknek beküldésére. A pénzek beküldésére lapunk jelen számához postautalványokat mellékelünk.

Kiváló tisztelettel:

A „Zemplén“ kiadóhivatala.

**Különlék.**

(Kinevezés) Őfelsége a király *Rács* Ernő ujhelyi kir. törvényszéki jegyzőt a szent-gothárdi kir. járásbíróvához albiróvá nevezte ki.

(Személyi hír) *Bihar* Ferenc ezredes, a 10. honvéd-ezred parancsnoka, az Ujhelyben állomásozó honvéd-zászlóalj megvizsgálása céljából a napokban városunkban időzött.

(Ujhely jövevénye). *Fustus* József, alattányi esperes plébános, városunk szülőhelyén, körútjában szülő-városát is érintve, f. hó 24-én d. u. körünkbe érkezett, *Luga* László liceumi nyomda-igazgató és szerkesztő kíséretében. A derék esperes, ki Ujhely humanisztikus és kulturális céljaira oly önzetlenül annyi sok szép összeget ajándékozott, itt léte alkalmából tettezté jótéteményeinek számát az árvaházra újabban adott 500 frttal. *Ormány* M. dr. házfi, kitűnő vendége tiszteletére dísz-ebédet adott. Ebéd után megtekintették az árvaházat, a női-ipariskolát, a torna-csarnokot, ahol éppen az ének- és torna-vizsgálatot tartották. Estefelé Szőlőskére rándultak ki, hogy az ottani *Andrássy* szőlőtelepet megtekintsék. *Fustus* esperes, ki széles vidéken híres kertész nevében áll, érdeklődéssel nézte végig a

A meglepett Marisnak eszébe sem ötlött, hogy más valaki lenne a Gergely szürében.

Nagy kujon volt *Kócsi* Bert. Úgyesen utánozta Gergelyt. Utóljára alig tudott szabadulni tőle a leány, úgy megölelte.

Szemére is hánytá másnap estve Gergelynek a dolgot.

— Hogy tehetél olyant, hogy tegnap is eljött? Nem tudod, hogy édesapám utánam ügyel. Gergely szerfelett elcsudálkozott.

— En? En tegnap?... Biz én nem voltam itt!.. Talán csak álmodtad?

— Ugyan ne beszélj!.. Alig tudtam téled szabadulni.

— Mit beszélsz?... Tőlem?..

— No, hát csak nem jött ide a szüröd magában!... Ki is kaptam miattad édesapámtól!

Gergely agyán egyszerre világosság ömlött keresztül.

— Az volt, ő kért: el tőlem a szürt.

— Mit beszélsz?

— *Kócsi* Bertit csókolgattad az estve, angyalom!

— Jaj, te Gergely! Ne tégy lóvá!

— Az már szent igaz, hanem hát »lesz még a kutyára dér!« Eljő még ő csötörtökön is ide!

Ugy is lett. Csötörtökön ismét elkérte *Kócsi* Bert a szürt. Megint talált ki valami halaszthatatlan dolgot.

Gergely nem mutatott haragot. Odaadta a szürt. Hanem mikor elment a gazdája, észrevétlenül követte lépteit.

Mintha nyíllal lőnék, oly egyenesen ment a szomszéd falu felé.

Gergely kezében egy ólmos végű fútykös

telepet. Adjon az isten sok ilyen derék hazafias érzésű papot a hazának!

(Az időjárás) e hét folyamán keveset beszélget magáról. A szerda esti rövid záport leszámítva, száraz, csendes, többnyire derült napok jártak. Az átlagos heti hőmérséklet R. szerint 22 fok.

(A „Zemplén“ könyvnyomató műintézete) szép kitüntetésben részesült. A *Zichy* Jenő gr. előnktele alatt működő országos iparegyesület által múlt évi december hó 31-ére hirdett pályázaton nyomtatványával részt vevén, *Korszerű, esinos és díszes kiállítású munkáiért* elismerésül a bronz-éremet nyerte s ennek ünnepies átadására meghívót kapott. *Werner* Miksa, a könyvnyomató intézet művezetője, kinek a megjutalmazott érdemben országnrésze van, tegnap este a fővárosba utazott, hogy a Lipót-útcái új városháza dísztermében tartandó évi rendes közgyűlésen, mely alkalommal a jutalmakat kiosztják, a könyvnyomató intézet tulajdonosa és a „Zemplén“ betűszedőjének nevében a bronz-éremet köszönettel átvegye. Nincs szükség arra, de a közelség, melyben a kitüntetett műintézethez állunk, meg sem engedi, hogy műipari érdemének magasztalásába bocsátkozzunk. Csak annak a konstataálására szorítokozunk, hogy a „Zemplén“ könyvnyomató műintézetének a kor színvonalán álló izléses és gazdag berendezését a magyar tudományos akadémia ügyvezetősége is elismerte s tényleg beigazolta. Hiszen a tud. akadémia III. szakosztálya a múlt évben is a *Chyzer* Kornél dr. főorvos által megírt, »A magyarországi orvosok és természetvizsgálók vándorgyűléseinek története 1840—1890-ig« című — ez évben pedig *Chyzer* Kornél dr. és tudós társának a lengyelországi *Kulczyński* László dr.-nak az akadémia kiadásában latin nyelven megjelenő *Araneae Hungariae* (A magyarországi pókok) c. nagy munkáját, melyen a személyzet épen most is hangya-szorgalommal dolgozik, a „Zemplén“ betűivel szedeti s nyomtatja. De elősmerték és elősmerni kénytelenek e műintézet tehnikai fejlettségének előkelőségét a vidéki hasonló műintézetek is, mennyiben már nem egyszer adtak a tőlük kikerülő helyi lapokban kifejezést annak, hogy a „Zemplén“ műhelye messze földön ritkítja párját. Örülünk, hogy az ítélet hozatalra legkonpetensebb testület, az országos iparegyesület is a „Zemplén“ könyvnyomató műintézetének tulajdonosát a kitüntetésre érdemesített magyar Gutenbergek sorába juttatta. Kívánjuk, hogy a bronz-éremből, rövid idő múlva, az ernyedetlen munkásság arany-érme váljék!

(Juniális). A polgári olvasókör az időjárás kedvezőtlenége miatt már kétszer elhalasztott mulatságát a *Torssás* on holnap, Péter-Pál napján, fogja megtartani. Minden jel arra mutat, hogy a régen várt mulató alkalom egyike lesz a legsikerültebbeknek.

(A pósthivatal költözködése) Az ujhelyi posta és táviró hivatal mai naptól helyiséget cserélt és pedig a Petőfi utcai Schön-féle házból, a zárdautcai Brach-házba költözködött. Az új helyiségek, mi kivánnivalót sem hagynak hátra. Ót tágas világos terem áll a hivatal használatára, míg az ezek előtt épült üveg-falag és tornác a közönség befogadására szolgál. Általában az építkezés és berendezés teljesen megfelelően és előírás szerint történt, úgy, hogy mai pósthivatalunk e tekintetben a vidéken az elsők közé sorozható. Ezután még a város érdemes előjáróságához intézünk figyel-

volt. Haraggal szorongatta a vékonyabb végét, hogy a vastagabbikkal annál nagyobb ütessen.

*Kócsi* Bert ott állt már a fehér szürben a kis fehér ház előtt. Sövárögva nézett fel az udvarra s gondolataival eltelve, észre sem vette Gergelyt, ki ütésre emelt bottal közeledett felé.

— Igen? Hát ezért kellett neked az én szüröm? — ordította a böszült vadállat dühével.

*Kócsin*ak nem volt ideje hátra fordulni. Az ólmos végű bot úgy odasuhintott a tarkójára, hogy eszméletlenül rogyott össze.

Gergely meg felvette a cífra szürt s nyugodtan hazaballagott.

Nem tudta meg senki, mi baja eshetett *Kócsi* Bertinek. A tilosban járó férfi maga titkolta legjobban a dolgot, kivált meg a felesége előtt.

Még csak egy zokszót sem ejtett ki Gergely előtt, a miért oly keményen elbánt vele. Mintha misem történt volna, együtt ettek egy asztalnál ezután is.

Csupán az istállóban felakasztott szürre tekintett *Kócsi* gazda szent borzalommal ez eset után.

Mert — hej, — ez a szür még évek múlva is, mikor már Gergely feleségül vette a szép Marist, — furcsa históriát juttatott eszébe.

De nem is merészelt ő kigyelme még tájéka felé is menni a Subás Gergely házában.

Tudta, hogy hol az a cífra szür van, ólmos végű fútykös is található ottan, az pedig egyáltalában nem olyan valami, hogy az ember meghajthatná!

meztetést, mely abból áll, hogy a hivatalhoz férhetést széles és kereszt gyalogjáró építésével lehetővé tenni az épületre pedig egy lámpást tétetni »ne terheltessék.« Megjegyezzük még, hogy a táviró hivatal új helyiségében már tegnapelőtt megkezdette működését és az első sürgöny, melyet továbbított, a kassai posta- és táviró igazgatót üdvözölte, ki nyomban válaszolt és a személyzetnek sikeres működést kívánt az új helyiségekben.

(A vasuti új menetrend), mely tudvalevőleg f. hó 1-én lépett életbe, az érvényességen kívül helyezett polgári menetrendhez hasonlítva csupán néhány percnyi eltérést mutat. Ujhelyre nézve az indulások és érkezések épp oly előnyösek mint az az előtti menetrendnél, sőt a végpontokra való megérkezés és az onnan való indulás több tekintetben kedvezőbb. Így: 1.) A csatlakozás Debreczenbe, Szerencsen át, a reggeli gyors vonattal (indulás S.-A.-Ujhelyből reggel 7.19 érkezés Debreczenbe déli 12 óra 36 perc — visszaindulás Debreczenből délután 3 óra 39 perckor, érkezés S.-A.-Ujhelybe esti 8 óra 26 perckor) ugyancsak a gyorsvonattal lehetővé teszi, hogy 13 óra alatt Debreczenbe menjünk, ott 3 órát tartózkodhassunk s vissza is térjünk. 2.) Kassára a vonatok mind korábban érkeznek és később indulnak, a nélkül, hogy Ujhelyből korábban indulnának vagy később érkezének. — 3.) Ami a személy-kocsik szerkezetét illeti, (melyek a fővonalon Budapest, S.-A.-Ujhely, Lawocne járnak,) azok a legnagyobb kényelemmel vannak berendezve, légszusz világítás, mozdófülke, árnyékszék, vész-fék, melylyel szerencsétlenség esetén az egész vonat megállítható, kitűnő szellőztető készülék, tölre kitűnően működő gőzfűtés, az I. II. osztályu kocsiknál oldalt folyosók vannak. Ily berendezésű kocsik a külföldön csakis a drágán fizetett express-vonatokkal járnak. — 4.) Felémilitendőnek véljük azt is, hogy a déli és esti vonatok, még a III. osztályu kocsik is közvetlenül Budapestig közlekednek s így sem az oda, sem a visszautazásnál Miskolcz vagy Szerencsen nem kell átszállani. — 5.) Arra is felhívjuk a nagy közönség figyelmét, hogy a gyors vonatonál Miskolcztól Budapestig és vissza is külön étköz kocsik járnak. — Végül fölemlítjük, hogy a magyar kir. államasutakon közlekedő összes személy-szállító vonatok menetrend könyve zsebrétül alakban minden állomáson 10 krért kapható, s nagyon ügyesen van összeállítva.

(Esküvő.) *Leitner* Ármin, jászberényi nagykereskedő, e napokban esküdtött örök hűséget S.-a.-Ujhelyben *Róth* Ilona kisasszonynak, *Róth* Bernát vaskereskedő polgártársunk kedves és művelt leányának. Mindenütt boldogság kísérje az ifjú párt! (Beküldetett.)

(Husz hónapig ártatlanul elfogva.) A magyar kir. Kúria június hó 19-én tartott ülésében *Rács* Ábrahám mádi lakost, a kit a s.-a.-ujhelyi törvényszék a múlt év dec. 24 én gyilkosság vádjá miatt 12 évi fegyházra ítélte, teljesen felmentette és azonnal való szabad labra helyeztetését elrendelte. A hamis tanúk áldozata e hó 20-án csakugyan visszanyerte oly rég nélkülözött és sóvárogva várt szabadságát. Ki ad most már méltó kárpótlást a szerencsétlennek testi szenvedéseit és lelki gyötrelmeit — kérdi a beküldő; feleljük: a törvény és a nyugodt lelkiösmeret.

(Öngyilkossági kísérlet.) *Berger* Laje, 18 éves csinos cselédleány, *Deutsch* Ábrahám korona utcai szatócs szolgálatában f. hó 20-án, a kúszóbon élésre fekt konyhakéssel, elvágta a torkát és ha tettét az udvarban volt inasgyerek legott észre nem veszi, elvérzett volna. Így az idejekorán előjött városi orvos segített rajta, kórházba szállították, hol gyorsan halad a kiépülés felé. Tettének okául azt hozza föl, hogy társnőinek egy suszter legény iránt érzett és táplált igaz szerelme miatt ellene irányult gunyolódásait tovább nem bírta eltűrni.

(Betörés.) *Block* Májor palotás-utcai korcsmájába és az ugyanabban a házban lévő *Kohn* Fülöp szatócs boltjába f. hó 21-én éjjel ismeretlen tettesek a záruk felfeszítése után behatoltak és a fiókban lévő, mintegy 10 frnyi aprópénzt összeszedték, s habár a korcsmáros fölébredt, sőt üzőbe vette őket — megugrottak. A rendőrség a tetteseket a városban tanyázó oláh cigányok között kutatja.

(Talált hulla.) A vágó-hidhoz vezető vasuti átjáró mellett tegnap déltájban, egy 60—70 év körüli férfi hullára bukkantak. A megindított nyomozás kiderítette, hogy a halottat *Román* Jánosnak hívták s M.-Izsépről való koldus volt. Halálát szélütés okozta.

(Pofozkodó rabbinus.) Sztrópkórolírkák, hogy az ottani hitközség tagjai előljárót akarván választani, f. hó 20-án nagyon sokan gyűltek össze az imaházban. T—m rabbinak és az általa terrorizált pártnak egy idegen származású hitsorsos a jeleltje, míg a nagy többséghez tartozók, kik egy kissé már felvilágosottabbak, sztrópkói származású egyént óhajtanak a különben semmi nagyobb fontossággal nem bíró előljárói székbe ültetni. A választást illetőleg egyezségre sehogy sem tudván jutni, szó szó után következett. Lett

óriási zavar és zsvaj, sőt a cirka 300 főnyi választó körében az izgatott kapacitálás ugyszólván egy kis záporosbőfélet idézett elő. T-m rabbi, ki hvei közzül már többekre s nem egyszer ráadta két keze áldását, látván pártjának határozott vereségét, oly dühbe jött, hogy a másik pártból egy kimagasló alakot, valami W-r-t, mindkét oldalról úgy arcul cselekedett, hogy corpus delicti-nek egy agyar legott a földre hullott. Azonban W-r-nek sincs ám galamb epéje; nem volt rest s a rabbinak hasonló mértékkel mért, miből azután általános pofozkodás, rugdalkozás keletkezett elannyira, hogy alig akadt egy is a gyülekezetben, ki ép bőrrrel menekült a csatáról. — Eddig az történet, — és amennyiben megállapodásra nem jutottak, sőt a kérdés mo t még jobban elmérgesedett, remélhető, hogy folytatása is következik. r. l.

(Zivatar.) Nap lementén dicsérd a napot, tartja a példabeszéd. A mi példánk tanusítja, hogy a heti időjárásról tegnap délelőtt sajtó alá adott referátát is módosította a tegnap délutáni időjárás története. Ugyszólván felhőtlen égből sujtott le a villám. Déli 12 órakor még verőfényes eg, rekkenő hőség, d. u. féltekőkor sötét borulat, a hőmérőnek 10 foknyi aláhanyatlása, orkászertü szél, felhőszakadás, vízáradás, romlás, pusztulás. A szél erejét mutatják a tövestül kicsavart fák, a háztetőkről lehányt cserepek, a Rákóczi útca végösszában rohanó vízáradat hatalmát a csatorna pusztulása, melynek pallózatát több helyen felszakgatta, falazatát pedig aladöntötte és a Rongyvába sodorta a szilaj áradat. A kerti növényzet pusztulásából következett, nagy károsodás érthette a mezei terményeket is. Szemtanuk beszélik, hogy a mezőről hazafelé repülő galambokat az omló zápor leverte, a robogó vonatokat, minthogy környöskörül egy lépésnyire se lehetett látni, megállásra kényszerítette. D. u. 3 óra tájban, mikor a szakadó eső megcsendesedett, a ráérő emberek százával lepték el a nagy hidat, hol a csatorna vízával egyesült Ronyva, melynek medre még pár negyedórával előbb egészen kiszáradt külsőt mutatott, mint egy kis Niagara zuhogott. A csatornából kiömlő szennyes áradat gerendákat, hágcsókat, ka csákat sodort magával, bizonyosan a Zsolyomka városrészből, hol, mint halljuk, a lakosság, míg a rémitő zivatar tartott, halálos ijedelmeket állott ki.

(Táncitanítás.) Révész Imre, táncitanító több szülő felkérése folytá 1 július hó elején a „Magyar király” tánctermében új tanfolyamot nyit. Beiratkozni lehet lakásán Kazinczy-utca 514. sz. alatt. (Végzett bölcsész), kinek néhány évi tanári gyakorlata is van, beszél németül, gyakorlati gyorsíró, a szüniidőre nevelőnek ajánlkozik. Cim: a kiadó-hivatalban.

(Mai számunk rendkívüli mellékletére) a Bayer Ferenc dr. keresk.-akadémiai igazgató internátusát ösmertető leírása e helyen is felhívjuk t. olvasóink figyelmét.

(Egy III. éves) tan. jelölt a szüniidőre nevelőnek ajánlkozik. Cim: „Nevelő.” Egres u. p. Pelejte.

## Irodalom.

Homoki szőlők telepítési cím alatt irt Rác Sándor vincellér iskolai tanár egy ma aktuális érdekű munkát, mely rövididő alatt második kiadásban hagyta el a sajtót. A könyv a Magyarország ma felette fontos termési ágának, a homoki szőlők művelésének írja le elemeit. Országunk óriási homokterületei, a melyek eddig „hasznavehetetlen” jelzővel fordultak elő a földmívelés statisztikájában, az új kultúrával kincses bányává lettek tulajdonosainak. Rác Sándor, a ki a Kecskeméti vidéki Miklós-telep homoki kultúrája alapvető munkálatainál tevékeny részt vett, első figyelte meg a mindenesetre idegen kultúra sajátosságait és könyvét dazdag tapasztalatai alapján írta meg. Munkája tárgyalja a talaj előkészítését, a fűtő homok megkötését a fűtő homokra alkalmas szőlőfajok megválasztását, a fajok által megkövetelt metszés módokat, a trágyázást, a műtrágyák alkalmazását, a szüretet és a védekezést a homoki szőlők ellenségei ellen, — ára 1 ft 50 kr. Megrendelhető az Eggenberger-féle könyvkereskedés útján minden hazai könyvtárnál.

## PESTI HIRLAP.

Hogy a Pesti Hírlap ma — tartalmának bőségére nézve — Magyarország legnagyobb lapjának méltán mondható, kétségtelen. Mert a közigazgatási vita megkezdése óta a p o n k i n t h u s z o l d a l o n (vasár- és ünnepnapokon pedig 24-32 oldalon) jelenik meg, amire eddig nem volt példa hazánkban. S azonfelül, hogy az országgyűlési vitát érdemlegesen ismerteti, a napilapok közül egyedüli a PESTI HIRLAP hoz országgyűlési karcolatot minden nap. »A tisztelt Házból« és »A mai ülés« címek alatt.

Naponkint egész csomó karcolat, kis cikk, tréfa jól megválogatott tárcák teszik a Pesti Hírlapot a magyar olvasó közönség leg élénkebb, legkedveltebb lapjává.

Regénycsarnokában most a kitűnő francia szerző: Theuriet André legújabb, igen kedves és érdekes regényét közli, melynek címe: Roche kisasszony atya. A július elejével belépő új előfizetők a több mint egy hó óta megjelent részt külön lenyomatban megkapják.

Ezt követni fogja a jövő negyedben koszosur költőnk Jókai Mórnak most készülő regénye, melynek címe alkalmasint Cigány-grof lesz. (Jókai regényei ezentul a Pesti Hírlap tulajdonosai, Légrády testvérek kiadásában fognak megjelenni.)

Mindezekhez járulnak a PESTI HIRLAP rendkívüli kedvezményei: az előfizetők minden két hétben külön zenemellékletet kapnak;

karácsonykor minden előfizető ajándékkal kapja a PESTI HIRLAP naptárát, egy valódi díszművet, melynek ROSKOVICS IGNÁC által rajzolt címkéje az idén valóban kellemes meglepetést fog szerezni a mngajándékozott előfizetőknek, eltekintve attól, hogy bővebb tartalma s díszesebb kiállítású naptár bizonyára nem fog megjelenni az ősi könyvpiacn.

Ezek után bátran elmondható, hogy itt már minden verseny kizárva! Az előfizetési összeg (egy hóra 1 frt 20 kr., negyedévre 3 frt 50 kr.) a PESTI HIRLAP kiadóhivatalához (Budapest, V. nádor-utca 7. sz.) küldendő, honnan mutatványszámokat is lehet kérni.

## Egyesületi és társas élet.

A Kárpát-egyesület f. évi július hó 5-én S. a.-Ujhelyben tartandó közgyűlése alkalmából rendezendő kirándulásokra ismételtén felhívjuk t. olvasóink figyelmét. A részben módosult program következő:

Július 4-én ismerkedő est a Népkerthben; részvételi díj 1 ft.

Július 5-én reggel 8 órakor kirándulás Széchalomra. — Délelőtt 10 órakor közgyűlés a vármegyeháza nagytermében. — Délben egy órákor közébd a színházban. Az ebéd ára 1 ft 60 kr. — Délután 4 órakor kirándulás Borsiba, a II. Rákóczi Ferenc szülőházához, onnan a szálláskei mintaszőlőtelepek megtekintése után, a hatfai fürdőbe mennek a Kárpátisták, hol Andrassy Tivadar gf. ömeltósága vendégeiként vacsorára maradnak. Vacsorára után táncmultság következik.

Július 6-án, hétfőn, reggel 6 óra tájban kirándulás a Sátorhegyre, a hova kényelmes, a nőknék sem fásasztó gyalogutakon lehet foljutni. Innen leszállva a Bodnár-völgyben kész fizetés mellett villás reggeli lez. — A Bodnár völgyből kocsikon jut el a társaság Sárospatakra, hol az érdekes látivalók megtekintése után közébd lesz. Este a gyorsvonattal visszautazás S. a.-Ujhelybe, hol a vasuti indóházban vacsora és azután elbúcsúzás lesz.

Aki e kirándulásokban részt óhajt venni, a kocsibérek fedezésére 3 ftot kell fizetnie Szentgyörgyi Vilmos kereskedésében, a hol különben bejelentendő az is, hogy a fent elősorolt összejövetelek melyikén akar valaki megjelenni.

## Felhívás és kérelem.

A »status-quo-ante« alapon álló s. a.-ujhelyi izr. hitközség előljárósága az Oroszország által üldözött zsidók segélyezése végett gyűjtést rendez.

E célból az előljáróság ez uton is bizalommal folkéri S. a.-Ujhely város és vidékének nemesen érző összes emberbarátait, hogy szerencsétlen embertársaik részére, kik iránt üldöztetésök és nyomoruk óriási mértéke az egész emberiség legnagyobb részvétét ébresztette föl, könyöradományait a hitközség alulirt elnökéhez elküldeni kegyeskedjenek, mely adományok hírlapilag is nyugtáztatni fognak.

Kelt a s. a.-ujhelyi izr. hitközség előljáróságának 1891. évi június hó 23 án, tartott üléséből. Némethy titkár. (P. H.) Zinner Henrik elnök.

## Nyilvános számadás és köszönetnyilvánítás.

A s. a.-ujhelyi iparos ifjak önképző és betegsegítő egyesületének a f. évi jun. hó 7 én tartott zártkörű nyári táncvigalmáról a következő számadást adjuk:

összes bevétel: . . . . .	215 ft 04 kr.
kiadás: . . . . .	151 ft 95 kr.
tisztja jövedelem: . . . . .	63 ft 09 kr.

mely összeget a helybeli takarékpénztárban az egyesületi betegsegítő alaphoz csatoltuk. Felülfizettek: Berczik Nándor egyesületi elnök 5 ft, Rozenberg Bernát dr. 2 ft, Wihs Keresztély 2 ft, Frihs Herman 1. 50 kr, Lovász István, Veisz Bertalan, Zlinszkyné öngyagsága Nagy Jenő 1 20 — 1 20 krt; Székely László, Horesa István, Lövy Adolf, Jaczik Miklós 1 — 1 ftot; özv. Kopczai Gáborné, Serfőző András, Adam Antal, Laszcs József, Bauer Antal, Bukovecz József, özv. Dolenszkyne, Hericz Sándor, Engelbert György, Keresztess Ferenc, Kaselyák János, Ditrich urhölgy, Cserniczky József 50—50 krt; Fuksz Jenő 40 krt; Cserniczky urhölgy 30 krt; özv. Zsihaláné, Varga Károly, Soss József, Bertha Béla, Raskovics Mariska, Andrasz N. Bauer József, Vilhelm Henrik, Jakobovics Mór, Seimecz Eliás, Luj Katica, Egri Béla, Szuhó Mihály, Adamcsik Pál, Dojos N., Nagy Jörsef, N. N., Gönczy Ferenc, Horovecz Miksa, Dubay István, Cseh István, Biczinger Pál, Bajer János, Ditrik József, Natoha Lajos, Klamár Vilmos, N. N., Szatay Bálint, Dobé Gyula, Siller János, Pál Jenő, Szentgyörgyi N., Jendrekovics József 20—20 krt. Halás köszönetünket nyilvánítjuk Korinko János urnak ki szives volt társas kocsiját rendelkezésünkre bocsájtani. — Fogadják a nemesszivü adakozók egyesületünk nevében halás köszönetünket.

S. a.-Ujhely, 1891. jun. 18. \*)

Csehy Gyula,	Berczik Nándor,	Dubay István,
jegyző,	elnök,	főpénztáros.
	Horkay Miklós,	
	alelnök.	

\*) Mult számunkból kizorult.

Szerk.

## A közönség köréből.

— Alak és tartalomért a beküldő felelős. —

### Válasz Cserniczky János urnak.

Özömmel olvastam a Zemplén mult számában Cserniczky János körjegyző ur felszólalását, amely

ben a megelőző számban megjelent igénytelen tárcacikkemnek R. Bunyácskára vonatkozó részére reflektált. Örülök ugyanis annak, hogy a község viszonyait alaposan ösmérő egyén arról akar meggyőzni, miszerint R. Bányácska magyarosodik, mert hát jól esik kellemesen csalódni. Hanem amennyiben meggyőződés nélkül tisztességtelen dolognak találnám azt irni egy községről, amit irtam, kénytelen vagyok egyet mást megjegyezni. Én évek óta érintkezem a r. bányácskai emberekkel, főleg pedig az odaváló suhancokkal, s gyermekeikkel, akik az ujhelyi vadász-társaság által a téli évszakban megejteni szokott társas vadászatonknál ügyes hajtóknak bizonyultak és bár mindannyiszor kísérletet tettem a hajtó suhancok kal és gyermekekkel magyar nyelven beszédbe ereszkedni, mert elvem csakis magyarul beszélni, (a tóttal is ha megért) de sajnos, kísérletem eredménytelen maradt, amennyiben a gyermekektől soha választ magyarul nem kaptam, még olyan egyszerű kérdésekre sem, amelyekre, ha magyarul bármi keveset tudnának is, a felelet fejtorést nem okozhatott. Ez év május 3-án pedig egy reggeli séta alkalmából az ujhelyi hegy-égen át R. Bányácskát érintve barátaimmal, több gyermeket találtunk az utcán, akik bennünket tóttul köszöntöttek, s azon kérdésemre, hogy tudnak e magyarul bámulással válaszoltak.

Ezek tények! S bizony igen sok komoly uri emberre hivatkozhatnám, akik tanukként aláírnák e sorokat.

Ezek alapján tehát azt hiszem, roszhiszeműség nem diktálta a felvilágosítással illetett reflexiómat.

Ha azonban, amit nem vonok kétségbe, R. Bányácskán, csakugyan rügyezni kezd a magyarosodás plántája, aminek jeléül tekintem különben a felszólalást is, szives örömmel üdvözölöm nemes működésük kezdetén; mert az igen tisztelt lelkész urat sérteni nem volt szándékom, mikor Rakamaz példájára hivatkoztam, már csak azért sem, mert tudomásom szerint a lelkész ur fiatal ember, aki csak néhány év óta lelkészkedik R. Bányácskán, néhány év pedig rövid idő egy község megmagyarosítására.

Egyet azonban óhajtánék, s ezen óhajtásomat ne vegye maliciának a tisztelt jegyző ur, t. i. ha a r. bányácskai gyermekek a jövő reményének zálogai, ne csak papjukkal, tanítójukkal, jegyzőjükkel és birájukkal beszélnének magyarul, hanem velünk is.

..... x ..... y

## TANÜGY.

A helybeli gimnáziumban az évrő rendes vizsgálatokat most csütörtökön d. u. 4 órakor tartották meg. A minden szépért és nemesért lelkesedő hölgyközönség, mely szintűlt megöltötte a tágas torna-csarnokot, szünni nem akaró tapssal jutalmazta az ifjusági ének-iskola egy-egy szabatosan előadott ének-szamat s egy-egy jobb szavallatot. Kiemelkedő pontja volt az ünnepségnek a gimn. igazgató rövid, de tartalmas és csinos megnyitó-beszéde, melyben az ének s torna nemesítő hatására mutatott. Igen sikerült volt Abt A vándordal című darabjának előadása, mely első sorban az ének-tanító Fekete Fidé, tanár érdeme s másodsorban az ügyes énekeseké. Osváth Béla VI. o. t. Kazinczy Ferenc emlékezte címen mondott egy jól átgondolt és kidolgozott emlékbeszédet. A program több részei is tetszésben részesültek. A jutalmak kiosztásánál örömmel tapasztaltuk, hogy az intézet minden egyes osztályában van egy-két jutalomra érdemes tanuló. Ez mindenesetre a derék tanári kar elismerésre méltó érdeme. A kisebb, összesen körülbeül 10 kisebb jutalom kívül, a magyar tudományos akadémia 5 arany jutalmát ezidén Osváth Béla gimn. VI. o. tanuló nyerte el. Az intézet e ténykedésével az idei tanév bezárult s holnap utoljára csilingel-csalangol a gimnázium kis csengetyűje összehíván a tanulókat az ünnepies Te Deum-ra, melynek végeztével kiki megkapja szorgalmának és munkálkodásának tanúságát, az — iskolai bizonyítványt.

A leányok vizsgálat. A Horváth-féle leánynevelőintézetben, valamint a helybeli Carolineum felsőbb tanintézetében az évrő vizsgálatok szintén befejeződtek. A Carolineum intézet ma d. u. tarja meg a szokásos évrő disz-vizsgálatot, mely zene-, énekből és szavallatokból áll, s mely évenkint sikerrel szokott lefolyni. Mindkét intézet növendékeinek szabatos feleleteiből meggyőződünk, hogy jó vezetés alatt állanak és nemcsak az elvont tárgyat, hanem a gyakorlatiak elsajátítására is gond fordítatik. Különösen érdekes volt a női ké imunka-kiállítás, ahol is többrendbeli igen csinos tárgyat lehetett látni.

A sárospataki ref. főiskola köréből. Az iskolai évrő ünnepséget f. hó 21. tartották meg; ezt megelőzte a városi templomban az ünnepies istentisztelet, melyen az ifjusági énekar igen szép éneke után Mitrovics Gyula főiskolai lelkész mondott fenkölt imát és beszédet. Majd az iskolai imaterembe vonult a közönség, s Fejes István

főiskolai algondnok megnyitó szavai után *Szinyei* Gerzson akadémiai igazgató felolvasta jelentését az iskola évi történetéről, hű képet nyújtva benne a lefolyt tanév minden nevezetesebb mozzanatáról. Ugyanakkor olvasták fel a pályázatokról szóló jelentést; pályadíjat nyertek: *Szilva* Béla III. éves jogh. 25 fót, *Tárcsy* Pál II. éves jogh. 32 fót, *Sütő* Áron IV. éves teol. 16 fót. A pályázatok általában nem nagyon sikerültek; két jogi s egy teológiai pályadíjat nem adtak ki, ugyszintén nem a m. Tud. Akadémiától adott 10 aranyat, mely egy *Kazinczy*-t tárgyaló kérdésre volt kitéve. A gimnáziumban a *Kazinczy* díj 5 aranyat *Végh* Elemér VIII. oszt. tanuló nyerte el. Délután 3 órákor következett az ifjusági ének-zenekar és önképzőtársulat ünnepe változatos és gazdag műsor mellett. A nagy közönség, melynek felét szép hölgyek alkották, a műsor minden pontját lelkesen megéljenezte, s különösen *Sovány* Dezső vig szavazatát (*A komikus* — *Kürthy* Emilől) szünni nem akaró nevetéssel fogadta s megismételtette. A szépen sikerült ünnepségért, az ének- és zenekar szabatos előadásaiért itt is köszönetet mondunk az ifjuság vezetőinek; ők megmutatták, hogy a pataki ifjuság nemcsak tanul, hanem a szép művészetekben is gyakorolja magát.

Az érettségi vizsgálatokat f. hó 22., 23., 24-én tartották. A vizsgálatra jelentkezett 37 növendék, ezek közül négyet az írásbelin visszavettek (kettőt végleg, kettőt egy évre), egy visszalépett; szóbeli vizsgálatot tett 33, ezek közül 3-t lélesen, 7-t jól s 13-at egyszerűen érettnak nyilvánítottak; hetet visszavettek két hónapra, egyet egy évre s egyet véglegesen.

F. hó 25-én volt a rendkívüli egyházker. közgyűlés, *Kun* Bertalan püspök és *Komáromy* László abauji alispán, mint legidősebb egyházmegyei gondnok elnöke alatt. Legfőbb tárgyat a tanárválasztás képezte. Beadtak 46 szavazatot, ebből 36 esett *Bartha* Béla dr. eperjesi jogtanárra, 8 *Kálmucsky* Géza dr. kir. albiróra és 2 *Misley* Sándor dr. albiróra, így magánjogi tanár, nagy többséggel, *Bartha* Béla dr. lett. Benne a főiskola egy szép tehetségű, alapos képzettségű s irodalmilag is jó hírű ifjú tanerőt nyert. A jogtörténeti tanszék ideiglenes ellátását egy évre ifj. *Zsindely* István végzett joghallgatóra, a bölcsészeti *Finkey* József dr. akadémiai tanárra bízták, kit viszont a perrendtartás előadásában *Debreczeni* Bertalan főiskolai jogigazgató fog helyettesíteni. r. l.

A s. a. -ujhelyi status-quo izr. hitközség népiskolájának évről-évre vizsgálatai a következő sorrendben fognak megtartatni: június 28-án (vasárnap) d. e. az I. és II., d. u. a III. IV. fuosztály magyar-vizsgálata. Június 29-én (hétfőn) d. e. a III. IV., d. u. az I. II. leányosztály vizsgálata. Június 30-án (kedd) d. e. az I. II., d. u. a III. IV. fuosztály héber-vizsgálata Julius 1 en (szerda) mind a négy fuosztály német-vizsgálata. E vizsgálatokra a t. szülőket és a tanúgy iránt érdeklődő közönséget tisztelettel meghívja: S. a. -Ujhely, 1891. jun. 26-án *Az iskolaszék.*

**HUMOR.**

*Szórakozottság natovábbja.*

Megtörtént s a minapában Kassán történt meg, hogy egy szerelmes baka, második csöngéteskor, a vasuti pályaháznak egyik várótermébe vágtatott. Amint betoppan észreveszi, hogy a személy-pénztárral áll szembe s a pénztáros éppen készül bezárni a kalitka ajtócskáját. Lihegő bakánk erre kopogtatni kezdi az előtte függő fali tükröt s először szépen, azután kiabálva követelte, hogy adjanak neki jegyet, — de rögtön. Optikai csalódását csak akkor vette észre, mikor egy vasuti szolga figyelmeztette, hogy ne a holt tükrőhöz, hanem az átellenben levő eleven pénztáros-hoz forduljon. Persze a baka együgyűsége nagy kacagást provokált.

*Vendéglőben.*

— Pincés! Megőrült ön?  
— Miért?  
— Hogy fehér kenyeret hozott. Szaladjon és hozzon nekem rögtön fekete kenyeret. Hát nem látja, hogy *gyászolok?*

**GONDOLATOK.**

A rinoceroszt vasbotokkal verheted, meg se érzi, — nyulj csak egy kicsit erősebben a kolibri-hez elpusztul. Ilyen különbség van az emberi lelkek közt is.

Ha minden ránk dobott kőért kenyeret dobnánk vissza, oda jutnánk, hogy utóljára magunknak sem jutna kenyerünk, s kővel még azután is dobálnánk.

Aki báránynya teszi magát, megesszik a farkasok. *A. K. K.*

**HIVATALOS BESZ.**

10516. sz. *Zemplén-vármegye alispánjától.*  
**10 fősólgabirónak.**  
Köztudomásra leendő hozatal végett tekintetes fősólgabiró urnak kiasaatik.  
S. a. Ujhely, 1891. június 22  
*Matolai Etele* alispán.

*Másolat.*  
Kereskedelemügyi m. k. minister. 20983 sz./II. *Valamennyi törvényhatóságnak és valamennyi kereskedelmi és iparkamarának.* A m. kir. államvasutaknak érvényben álló új helyidíjszabása szerint munkások, ha legalább 30-an egy és ugyanazon rendeltetési állomásra utaznak együtt, személy- és omnibusvonatoknál a III. kocsiosztályban fél III. osztályú jeggyel utazhatnak. Ujabb időben tapasztaltam, hogy ezen a munkásoknak nyújtott kedvezményvel egyesek üzérkedéseket folytatnak olykép., hogy a munkásokat a kikötött számnak megfelelő csapatokba összeállítják, és tőlük bizonyos közvetítési díjat szednek be. Miután nem tartom megengedhetőnek, hogy a munkásoknak nyújtott eme kedvezményvel egyesek oly üzérkedést folytassanak s hogy ezeket megrövidítsék azáltal, hogy a munkásoktól tetszés szerinti magasabb menetdíjakat szednek, másfelől pedig a m. kir. államvasutakat is károsítják ezáltal, hogy a bejelentett csapatokba oly egyéneket is besoroznak, kik a kérdésben forgó kedvezményre igényt nem tarthatnak, ennél fogva célszerűnek találtam, hogy *Cim* az érdekeltek körökét a munkásokra nézve fenálló fentebb idézett díjszabási kedvezményről minél szélesebb körben tájékoztassa s egyszerűsített figyelemzesse az illető érdekelteket, hogy a munkásoknak az említett díjmérsékelés igénybevétele céljából nem kell vállalkozókhöz vagy közvetítőkhöz fordulniok, hanem a menetdíjkedvezményt a m. kir. államvasutak vonalain minden közvetítés nélkül igénybevehetik, ha az állomásokon akár megfelelő számban társulva, akár pedig egyenként is megjelennek, mely utóbbi esetben maga az illető állomás fog arról gondoskodni, hogy az előirt számú főből álló csapatok összegyűjtessenek és elszállíttassanak. Midőn megjegyezném, hogy a m. kir. államvasutak igazgatóságát ily értelemben egyidejűleg utasítottam, felhívom a *Cimet*, hogy az érdekeltek köröknek és munkásoknak a fenti értelemben minél szélesebb körben leendő felvilágosítása, illetve tájékoztatása iránt saját hatáskörében mielőbb intézkedjék. — Budapest, 1891. június hó 9-én. *Baross* s. k.

13184, 22126. *A m. kir. pénzügyigazgatóságtól.*  
**Körrendelet.**  
*Valamennyi községi és körjegyzőnek Zemplénvármegye területén.*

A szépsi-szentgyörgyi m. kir. p. ü. igazgatóság f. é. 4412. sz. a. átirata szerint Babarczy János, volt osdoli (Háromszékmegye) körjegyző, 4 f. IV. oszt. ker. adóval maradt hátrálékban s onnét ismeretlen helyre távozott, — a nyiregházai m. kir. pénzügyigazgatóság f. évi 30541/90. szám alatti átirata szerint 1867. évben Pilisesz (Szabolcsvármegyében) született Iniscsák János illetősége helyéről ismeretlen helyre távozott. Meghagyatik ennél fogva, miszerint nevezett adóhátrálékos, illetve haddijköteles tartózkodási helyét kerületében nyomozza, s feltalálásuk esetén ezen igazgatóságához f. évi jul. 25-ig, illetve aug. hó 1-ig jelentést tegyen.  
S. a. Ujhely, 1891. évi június 23-án.  
**Beeske**, kir. pénzügyigazgató.

11183. sz. *Zemplén-vármegye alispánjától.*  
A Zemplén hiv. közlönybe leendő közzététele végett kiadatik.  
alispán h. *Horváth* tb. főjegyző.  
385 sz. a. 891.

**Hirdetmény.**  
A nagymélt. m. kir. kereskedelemügyi ministerium az 1891 évi június hó 16-án kelt 36485. számú rendeletével a budapest-kassa-dukli állami közút szakaszain lévő 30. 34. és 78. számú hidak helyreállítását 1474 f. 41 kr. összeg erejéig engedélyezte.  
A fentemlített munkálatok foganatosításának céljából az 1891. évi július hó 6-ik napjának d. e. 10 órájára a Borsodmegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.  
A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítható 5%-nyi bauatpénzzel ellátott zárt ajánlatukat a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.  
A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.  
Miskolcz, 1891. évi június hó 22-én.

1123 sz. ki. 1891. *A gálszécsen j. fősólgabirájától.*

**Pályázati hirdetmény.**  
Évi 400 ft. rendes fizetéssel, megfelelő lakbér, fuvar és irodaátalánnyal javadalmazott szécskeresztúri körjegyzői állás f. 1891. évi július hó 20-ik napján délelőtt 9 órákor Szécs-Kereszturban a birói háznál választás útján fog betöltetni.  
Felhivatnak a pályázók, miszerint szabályszerűen felszerelt folyamodványukat 1891. június hó 9-ik napjáig hivatalomhoz adják be.  
Kelt Gálszécsen, 1891. jun. hó 19-ik napján.  
*Nemthy*, fősólgabiró.

2524/L. 91. *Szerencsi járás fősólgabirájától.*  
**Pályázati hirdetés.**  
A lemondás folytán üresedésbe jött megyaszói körorvosi állásra ezennel pályázatot hirdetek.  
A körhöz Megyasszó, Monok, Csanákos, Kis-Dobsza és Sóstófalva községek tartoznak.  
A javadalom áll 500 f. ft. fizetés, 150 f. ft. uti-átalányból.  
A körorvos Megyasszón tartozik lakni.  
Felhívom tehát a pályázni óhajtokat, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényeiket július hó 20-ig hivatalomnal okvetetlen nyújtsak be. A választás határidejéül július hó 21-ik napjának d. e. 10 óráját Megyasszón, a községvároshoz tüzőm ki.  
Szerencs, 1891. június 14.  
*Matolay Béla*, fősólgabiró.

285 rend. 891. sz. *S. a. -Ujhelyi j. fősólgabirájától.*  
**Körözvény.**  
Koleszár István, s. a. -ujhelyi lakos, lakatossegéd, a s. a. -ujhelyi járás fősólgabirája, mint iparhatóság által, 1888. november hó 19-én 142. sz. a kiállított munkakönyvét, ezéllott mintegy négy héttel S. a. -Ujhelyben, ismeretlen módon elveszítette.  
S. a. -Ujhely, 1891. június 23.  
*Urbán Ferenc*, t. fősólgabiró.

437. rend. sz. 91. *S. a. -Ujhelyi j. fősólgabirájától.*  
**Körözés.**  
Bartha József kárára f. hó 21-én Velejte és Töke-Terebes között, 2 db szőke szőrű, 1 ártány, 1 koca 4-4 hónapos mangalica fajsértés elveszett — körözetik.  
S. a. Ujhely, 1891. június 27.  
*Urbán Ferencz*, t. fősólgabiró.

*A m. kir. pénzügyigazgatóságtól.*  
2002, 16300., 21478., 21793., 21794. 22752. szám.  
VI. 1891.

**Körrendelet.**  
*Valamennyi községi előljárásnak Zemplénvármegye területén.*  
Dohányjövédéki kihágással vádolt Kobák Mihály, állítólag volt agárdi lakos, — dohányjövédéki kihágással vádolt Szűcs Istváné, szül. Kovács Anna, Ricse községhez tartozó budahomoki tanyai lakos, — lottojövédéki kihágással vádolt Stajdatá-  
Antal, volt budapesti lakos, — Varga István, volt szakáldi (Borsodm.) lakos, — dohányjövédéki kihágással vádolt Balogh János, volt szakáldi (Borsodm.) lakos, — dohányjövédéki kihágással vádolt Bucskó István, volt Zbicska pusztai lakosok, ismeretlen helyre eltávoztak.  
Utasittatik az előljáráóság, miszerint nevezett egyéneknek jelenlegi tartózkodási helyét a községben és területén nyomozza és feltalálásuk esetén ide azonnal tegyen jelentést.  
S. a. -Ujhelyt, 1891. június hó 17.  
**Beeske**, kir. pénzügyigazgató

**Nyilt-tér)**



Legerősebb natrontartalmú savanyúvíz. (84 r. ketted szénsavas natron 10,000 r. vízben), túlságos gyomor-savképződés, gyomorégés és a gyomor számos egyéb bajai ellen.

Kizárólagos szállítók  
**MATTONI ÉS WILLE, BUDAPEST.**

\*) E rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerk.

**A szerkesztő postája.**

H. M. urnak — *Mező-Zombor*, S. S. urnak — *Virava*  
B. G. urnak — *Gosztoly* F. A. urnak — *Kir. Helmeoz*. Szives megemlékezésüket köszönettel viszonozom.  
—*rő*-nek — *Holyban*. Nem váltak be.  
R. K. urnak. Az alku áll!

Felelős szerkesztő:  
**DONGÓ GY. GÉZA.**  
Főmunkatárs: **KAPÁS AURÉL.**  
Kiadótulajdonos: **ÖZV. BORUTE ELEMÉRNE.**

## Az „Eperjesi Népbank“ kályhagyára

kályhának szépségével és kitűnő minőségével nemcsak a nagyérdemű vevő közönség tetszését és meglegedését megnyerni szerencsés volt, hanem a kereskedelmi m. kir. minister ur öexcellenciája is, a birtokunkban lévő kegyes leiratának tanúsága szerint, kályhagyárunk létesítéséről örömmel vett tudomást és azt gyártmányai alapján, a maga nemében első rangú vállalatnak minősítette. Miért is igen jó minőségű és izlésteljes kivitelű

## finom cserép-kályhának

nagy választékát és készletét a t. cz. közönségnek megvételre ajánlja. A minták megtekinthetők, az árjegyzékek kaphatók és a megrendelések tehetők S.-a.-Ujhelyben

### Behyna Testvérek czégnél

vagy Eperjesen a tulajdonos

Eperjesi Népbanknál.

TK. 1326. szám  
1891.

### Arverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. trvszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a s.-pataki népbank mint szövetkezet végrehajtónak Boros József és özv. Kertész Mihályné végrehajtást szenvedő elleni 134 ft tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a s.-a.-ujhelyi kir. bíróság) területén lévő S.-Patak községe és határában fekvő, a s.-pataki 2952. sz. tjkvben Boros József nevére jegyzett (8345-8346.) hr. sz. alatti rétre 101 ftban, — a s.-pataki 483. sz. tjkvben 3/4-ad részben özv. Kertész Mihályné szül. Pisztro Anna végrehajtást szenvedett, 3/4-ad részben Porubszky Mária Szűcs Istvánné, 1/8-ad részben Porubszky Róza, 1/8-ad részben Porubszky Gusztáv tulajdonos társak nevére jegyzett s az 1881. évi LX. t. cz. 156. §-ának d) pontja alapján egészen arverés alá bocsátandó 1075. és 1076. hr. sz. a. belhely és kette 373. ö. i. sz. házra összesen 408 ftban, a s.-pataki 614. sz. tjkvben 1321. hr. sz. a. fogalt Hosszúhegyfarkú dézsmás szőlőből Kertész Mihályné szül. Pisztro Annát illető részre 121 ftban, a s.-pataki 1466. sz. tjkvben 2498. hr. sz. a. fogalt özv. Kertész Mihályné 3/4-ad, Kertész Veront 1/4-ad, Jánost 1/4-ad, Mihályt 1/4-ad részben illető s időközben Gócz Báltint és neje Stumpf Mária és Hoffman József és neje Frikker Erzsébet trauconfalvi lakosokra átirat s az 1881. évi LX. t. cz. 156. §-ának a) pontja alapján egészen arverés alá bocsátandó Mandulásra járó szántóföldre összesen 16 ftban, a s.-pataki 2790. sz. tjkvbe 1322/b hr. sz. a. ugyan-csak Kertész Mihályné 3/4-ad, Kertész Veront 1/4-ad, Jánost 1/4-ad és Mihályt 1/4-ad részben illető s szinte az 1881. évi LX. t. cz. 156. §-a a) pontja alapján egészen arverés alá bocsátandó Hosszúhegyfarkú dézsmás szőlőre 138 ftban, végül a s.-pataki 3403. sz. tjkvben 6165. hr. sz. a. fogalt belhelyből azon lévő 133. öi. sz. házból 8666., 8701. és 9489. hr. sz. a. fogalt külirtokból Kertész Mihályné szül. Pisztro Annát illető 3/4-ad részre 280 ftban ezenen megállapított kikiáltási árban az arverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1891. évi július hó 27-ik napján d. e. 9 órakor Sárospatakon a község házánál megtartandó nyilvános arverésen a megállapított kikiáltási áron alól is elfognak adatni. Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%át, vagyis 10 ft 01 krt, 40 ft 80 krt, 12 ft 10 krt, 1 ft 60 krt, 13 ft 80 krt és 28 ftot készpénzben vagy az 1881. évi LX. törvényzék 42. §-ban jelzett árfolyammal szám. 1881. és az nov. 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminis. rend. 8-ik §-ában kijelölt övadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a kir. trvszék, mint tkvi hatóságnál 1891. évi április hó 6-ik napján.

Kolos, kir. trvszki bíró.

386/1891. végr. sz.

### Arverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezenen közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszéknek 4914/91., a bpesti kir. keresk. törvényzéknek 28414., 28443/91. sz. végzésével Flóra gyertya-gyár, Hoffman József, Edesküty Lajos felperekek részére Reichárd Testvérek czég alperes ellen 300 ft, 200 ft, 260 ft 55 kr. s jár. erejéig elrendelt kielég. végrehajtást folytató nevezett alperestől S.-a.-Ujhelyben 1891. évi május hó 22-én lefoglalt s 1805 ftra becsült ingóságokra a s.-a.-ujhelyi kir. járásbírószág 3575/91. sz. kiküldő végzése folytán az arverés elrendeltetvén, annak a helyszínén, vagyis S.-a.-Ujhelyben alperes boltjában leendő megtartására határidőül 1891. évi június hó 30-ik napjának délutáni 2 órája tűzetik ki, a mikor bíróilag lefoglalt bolti cikkek s egyéb különféle ingóságok az 1881. 50. t. cz. 107. és 108. §§-ai szerint a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni. Felhivatnak egyuttal mindazok, a kik a lefoglalt tárgyakra elsőbbséggel bírnak, miszerint elsőbbségi igényeiket az arverés megkezdése előtt írásban vagy írásban alulírt végrehajtónál, az 1881. 60. t. cz. III. §-a értelmében a különbeni következmények terhe alatt bejelenteni el ne mulasszák.

Kelt S.-a.-Ujhely, 1891. évi június hó 15-ik napján.

Pál Lajos, kir. bir. végrehajtó.

Tk. 508. sz. 1891.

### Arverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. járásbírószág, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Tamás András végrehajtónak Lovas István végrehajtást szenvedő elleni 62 forint 80 kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a szerencsi kir. járásbírószág területén lévő, Monok község határában fekvő, a monoki 114. sz. tjkvben Lovas István tulajdonán felvett A + 3501. hr. sz. Hencz nevű szőlőre az arverést 374 forintban ezenen megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1891. évi augusztus hó 17-ik napján d. e. 10 órakor Monok község házánál megtartandó nyilvános arverésen a megállapított kikiáltási áron alól is elfognak adatni. Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%át, vagyis 37 forint 40 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. évi LX-ik törvényzék 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881-ik évi november hó 1-én 3333-ik szám alatt kelt igazságügyminis. terendelet 8-ik §-ában kijelölt övadék képes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. Kelt Szerencsen, a kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóságnál 1891. évi május hó 27-én.

Kiss György,  
kir. jbró.

### Arverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött az 1881. évi LX. törvényzék 102. §-a értelmében ezenen közhírré teszi, hogy a gálszécskir. járásbírószág 1026/91. sz. végzésével Takács János gálszécsi lakos felperekek részére Mityás Mihály és Mityás József gálszécsi lakosok ellen 85 ft s jár. erejéig elrendelt kielég. végrehajtást folytató nevezett alperesektől 1889. évi szeptember hó 2-án lefoglalt s 324 ft 50 kr-ra becsült ingóságokra a gálszécskir. bíróságnak 1026/91. sz. kiküldő végzése folytán az arverés elrendeltetvén, annak a helyszínén, vagyis Gálszécsen leendő megtartására határidőül 1891. évi július hó 6-ik napjának d. u. 2 órája tűzetik ki, a mikor a bíróilag lefoglalt házi bútorkok és bñneműek az 1881. évi 50. t. cz. 107. és 108. §§-ai szerint a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Felhivatnak egyuttal mindazok, a kik a lefoglalt tárgyakra elsőbbséggel bírnak, miszerint elsőbbségi igényeiket az arverés megkezdése előtt írásban vagy írásban alulírtotnál az 1881. 60. t. cz. III. §-a értelmében, a különbeni következmények terhe alatt bejelenteni el ne mulasszák.

Kelt Gálszécsen, 1891. évi június hó 21. napján.

Kovalszky Gyula,  
bir. kiküldött.

## BIKSZÁDI

égyényes konyhasós savanyuvíz.

Kitűnő hatású gyomor-, bél- és egyéb hurutoknál.

Borral vegyítve kellemes üdítő ital.

6-10 Főraktár:

Glósz Béla borkereskedőnél, Budapest, V., mérleg-  
utca 5. sz.

Raktár S.-a.-Ujhelyen: Szentgyörgyi Vilmos urnál.

400 holdas p u s z t a í birtok  
Gálszécsen f. évi október  
1-étől bérbe adó. Értekezhetni báró  
Fischer Gusztávval Gálszécsen. 2-3

167/891. v. sz.

### Hirdetmény.

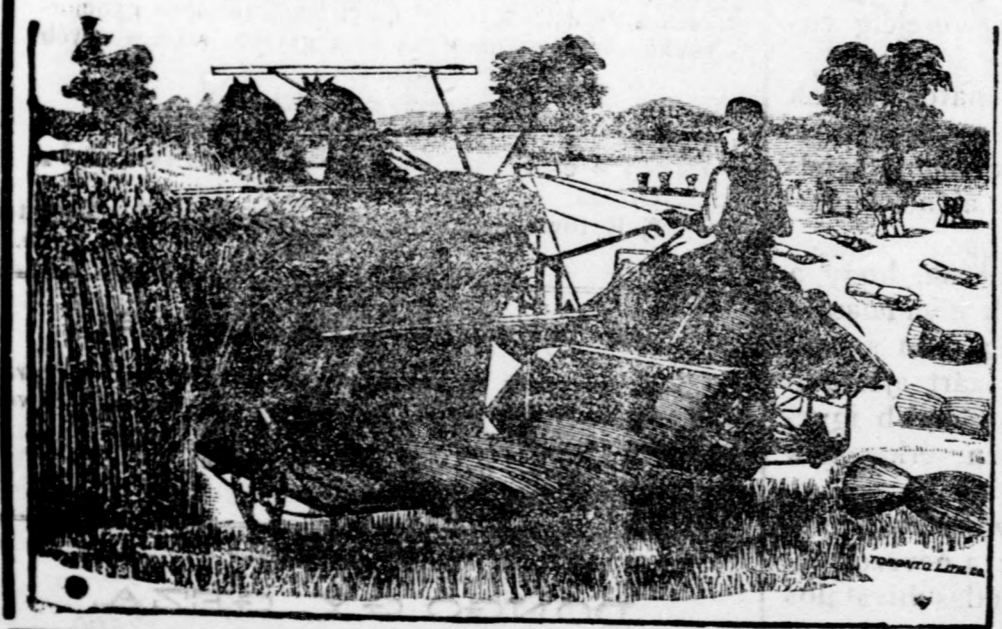
Fried Mór és tömeges társai foglaltatóknak, Berger Emilia es társa butorgyáros czég elleni végrehajtási ügyében a homonnai kir. járásbírószág 2164/891. sz. határozata folytán, Cziróka-Hosszumező községben 15 lőerejű gőzgép, 4 kázan, hajtógép (transmissio), kisebb hajtógép, öntött vasmodellek, egy Reitbauer féle racsfűrész (gatter), továbbá nagy számú hajlított butor alkatrészek, gyári szerelvények fognak f. évi július 15-én, esetleg 16-án készpénz fizetés mellett külön-külön elárvereltetni.

Homonna, 1891. június hó 17.

Juhász Béla, bir. végrehajtó.

## KOTZÓ PÁL

Budapest, VIII. Üllői-ut 18. szám.  
Ajánl:



Brantfordi önműködő kévekötő aratógépeket, legújabb és legegyszerűbb szerkezet, aczélalvánnyal; előnyei: a legnagyobb szilárdság és egyszerűség, a legnagyobb arató és a legalacsonyabb vágó képeség, a legkönnyebb járás és a legegyszerűbb csomókötés.

Compound gőzmozgonyokat, 40% tüzelőanyag megtakarítással.

Gőzmozgonyokat, faszén és szalmafűtésre, 2 1/2-30 lőerejéig.

Sines gözcséplőket, legújabb szerkezet, 4-szer fordítható sinekkel, rendkívül hosszú, tehát tőlást nem igénylő szalmarázokkal.

Szöges gözcséplőket, 3-4 lőerejű kettős tisztító szerkezettel, árpahéjazóval és választó hengerrel. — Továbbá mindenféle járgány cséplőket, vetőgépeket és egyéb gazdasági gépeket. **Olcsó árak. Kedvező fizetési feltételek.**

Szagtalan és nyomban száradó

Ca 10 Mtr.  
1 Ko E  
1 frt 50 kr.

Befed minden előbbi máz t

Christoph Ferenc SZOBAPALLÓ-FÉNYLAKK

Lehetővé teszi, hogy a szobák a mázolás alatt is használtatassanak, mivel a kellőmennyiségű szag és a lassú, ragadós száradás, mely az olajfestékeknek és az olajlakknak sajátja, elkerülte. Emellett a használata olyan egyszerű, hogy kiki maga végezheti a mázolást. A palló nedves tárggyal feltörülhető, anélkül hogy elvesztette fényét. Meg kell különböztetni:

**színezett szobapalló-fénymáz,** sárgabarnát és mahagonbarnát, mely akár csak az olaj festék födi be a pallót s egyuttal fényt is ad. Ezért egyaránt alkalmazható régi vagy új pallóra. Teljesen beföd minden foltot, korábbi mázolást stb.; van azután

**tiszta fénymáz (színezetlen)** új pallókra és parketre, mely csupan fényt ad. Különösen parketre s olajfestékekkel már bomázolt egészen új pallókra való. Csak fényt ad, ennélfogva nem födi el a famasztrát.

Postacsomag, körülbelül 35 négyzetmtr. (két közép-nagyságu szobára való) 5 frt. 90 kr., vagy 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> márká.

A közvetlen megrendelések minden városban, ahol raktárak vannak, ide küldendők. Mintamázolások és prospectusok ingyen és bérmentve küldetnek. A bevásárlásnál tessék vigyázni a cégre s a gyári jegyre, mivel ezt a több mint 250 éve letező gyártmányt sokféle utánozások és hamisítják, sokkal rosszabb, s gyakran a cínak meg nem felelő minőségben hozzák forgalomba.

**Christoph Ferenc,**  
A valódi szobapalló-fénymáz feltalálója és egyedüli gyártója,  
Prága, K. Berlin.

Valódi minőségben csak is Maártsik György fűszer és vegyeskereskedésében kapható S.-a.-Ujhelytt.

Naponta megjelenik Budapesten

# MAGYAR HIRLAP

POLITIKAI NAPILAP

teljesen független programmal.

Szerkeszti:

**Horváth Gyula,**  
orsz. képviselő.

Főmunkatárs:

**Mikszáth Kálmán,**  
orsz. képviselő.

Helyettes szerkesztő: **FENYŐ SÁNDOR.**

A „Magyar Hirlap” belső dolgozótársai, külmunkatársai és levelezői az írói kar legkiválóbb tagjaiból állanak.

A „Magyar Hirlap” előfizetési ára: egész évre 14.— frt. negyed évre 3.50  
fél évre 7.— frt. egy hónapra 1.20

A „Hét” kidóhívt lával sikerült megállapodásra jutnunk arra nézve, hogy e választékos kedvelt szépirodalmi hetilapot előfizetőinknek olcsóbban adhassuk.

Igy a „MAGYAR HIRLAP” és a „HÉT” előfizetési ára együtt: egész évre csak 20 frt, fél évre 10 frt, negyed évre 5 frt.

Előfizetések a „Magyar Hirlap” kiadóhivatalához Budapest, IV., Granátos-u. 16. sz. alá küldendők.

*Mutatványszámokat kívánatra ingyen.*

## Eladó.

Egy kevésbé használt sárga fényezett féderes kocsit jutányosan eladó, bővebbet a tulajdonosnál.

Tőke-Terebes, Pusztá-Cserje.

**Dinnyés József,**  
uradalmi ispán.

## Eladó.

Egy jó karban lévő, kitűnő minőségű lokomobil szabad bész-ből eladó.

Bővebb értesítés nyerhető Erdő-Horváti Mária malomban.

## ÜGYNÖKÖK

törvényileg megengedett sorsjegyek részletfizetés melletti eladására általunk a

**legelőnyösebb feltételek**

mellett mindenhol felvételnek. Fővárosi váltóüzlet társaság **ADLER és Tsa** Budapest, Fürdő- és Dórottya-utca sarkán.  
5-6

A Pesti Hirlap 40,000 példányban jelenik meg.

# PESTI HIRLAP

naponként 16 oldal terjedelmű,

pártoktól és kormánytól egyaránt független politikai napilap.

Munkatársai közt vannak Magyarország elsőrangú publicistái és szépirodalmi írói.

A lap állandó előfizetői — habár havonként újítják is meg az előfizetést —

**karácsonykor ajándékkul kapják**

**a Pesti Hirlap nagy képes naptárát.**

**Előfizetési árak:**

Egész évre 14 frt. | Fél évre 7 frt. | Negyedévre 3 frt 50 kr. | Egy hóra 1 frt 20 kr.

**➡ Rendes zenemellékletek. ➡**

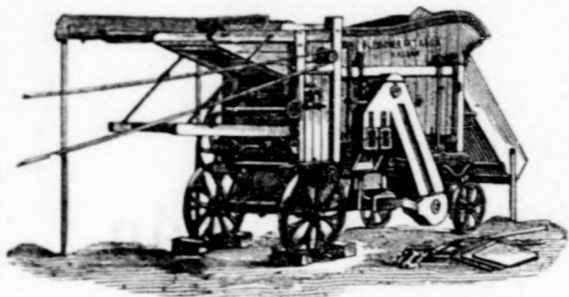
Mutatványszámokat kívánatra egy hétig ingyen és bérmentve küld a kiadóhivatal:

Budapest, V. ker., nádor-utca 7. szám.

# FLEISCHER és TÁRSA

gépgyára és vasöntője KASSÁN.

Ajánlja a t. gazdaközönségnek a legújabb tapasztalatok szemmel tartásával czélszerűen s gondosan gyártott jóhírű gépeit a közeledő nyári időnyre, nevezetesen:

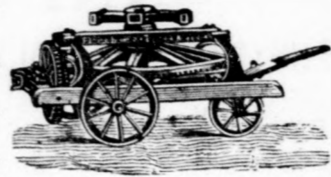


**Cséplőkészületeit** könnyű járással, járgány vagy gőzmozgony általi hajtásra.

**Kézi-cséplőgépeit**, járgány hajtásra is alkalmazva, szalmarázó készülékkel, vagy anélkül.

**Baker- és magtár-rostait**,

továbbá mindennemű szivattyukat, gőzgépeket és gőzkazánokat. Szeszgyár-berendezéseket, m. p. Henze-főzők, kavarázó készülékek, maláta és burgonya-zúzókat, olajsajtókat és olajmag-pörkölőket stb.



Gépgyárunkban gyártmányainkban jelentékeny készletét tartjuk állandóan s bizományi raktárt

**BEHYNA TESTVÉR** uraknál S.-a.-Ujhelyben

Gazdasági gépeink képes, valamint öntődénknék gyártmányai árjegyzékét kívánatra ingyen és bérmentve küldjük.

Egyetlen kísérlet által mindenki meggyőződhet arról, hogy

# "Zacherlin"



csakugyan a leghathatósabb irtószer minden rovar ellon, mely meglepő erővel és gyorsasággal gyökeresen pusztit minden ártalmas férget és rovat. Legalkalmasabban használható a „Zacherlin” takarékcsecskendővel.

A „Zacherlin” nem kell a közönséges rovarirtó porral összetéveszteni, mert a „Zacherlin” egy oly szabadalmazott különlegesség, mely soha és sehol sem kapható másként, mint lepecsételt és „Zacherlin” névvel ellátott palackokban.

A ki tehát „Zacherlin” kíván és más, papírban csomagolt, port elfogad, az mindég csalódva lesz.

9-12

A valódi Zacherlin kapható:

**S.-a.-Ujhelyben:** Szentgyörgyi Vilmos, Zlinsky József, Kincsesy Péter, Reichard Gyula, Behyna testvérek, Cs. Buday Ákos és Budán Ferencznel, Bárzy Bélánál.  
**Homonnán:** Pápay P., Szekerek A. és Walaschek Ignácnál.  
**Varannón:** Gaál Sándor és Cseri Hermannál.

**Sárospatakon:** Pavletits György s Palsó Lászlónál.  
**Szerencsén:** Rochlitz Rezsónél.  
**Tokajon:** Reiner D., Olay Lajos, Deka Soma, Czigány Béla, Grosz Izrael és Frisch Vilmos.  
**Nagy-Mihályban:** Marmorstein Eugen, Glück Mór és Tolvay Imrénél.  
**Tállya:** Sichermann Jac. és fiainál.

5587. 1891. polg. sz.

## Hirdetmény.

A sátoralja-ujhelyi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy dr. Kovaliczky Elek homonnai kir. közjegyző közjegyzői irodáját a f. 1891. évi június hó 25-ik napján fogja megnyitni.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, a kir. törvényszéknek 1891. évi június hó 9-ik napján tartott üléséből.

Finkey Pál, jegyző. Hammersberg elnök.

76. sz./891.

## Árverési hirdetmény.

Alólírott közhírré teszi, hogy Bródy Vilmosnak Groszmann Ignác tolcsvai lakos elleni 87 ft 75 krból még fennálló 55 ft 27 kr. s jár. iránti ügyében az árverés a tokaji kir. bírósnak 643/91. polg. sz. végzése folytán elrendeltetvén, annak Tolcsván Groszmann Ignác lakásán leendő megtartására 1891. július 3-ik napjának délelőtti 9 órája tüzetett ki határidőül, midőn az alperestől 1882. november 20-án és 1886. február 13-án lefoglalt 360 ft becsértékű 3 hordó bor és különféle szüretelő edényekből álló ingóságok készpénzítését mellett becsáron alól is eladatni fognak.

Elsőbbségi igénylők igényöknek az árverés megkezdése előtti bejelentésére felhivatnak.

Tokaj, 1891. június 17-én.

Fekete Zsigmond, bir. végrehajtó.

S.-a.-Ujhely, nyomtatott a „Zemplén” gyorsajtóján.

# Jakobovics Ármin

az „Esz Zempénmegyei honi bútór-csarnok” tulajdonosa

(S.-a.-Ujhelyt, főtér (fiókület Kassán

ajánlja a magas uraságoknak és a n. é. közönségnek, akik bútort vásárolni szándékoznak és jutányos árak mellett lelkiismeretes kiszolgáltatásban akarnak részesülni, 5 teremben nagyszerűen berendezett

## bútorgyári telepét

meglátogatni és a legcsekélyebb vásárlásnál is meggyőződést szerezni, hogy minden versenyt fölülmúló olcsó árak mellett szilárd gyártmányt korszerű, izléses kivitelben csakis

Sátoralja-Ujhelyben és Kassán ilyenmű egyedül létező

## BÚTORTERMEIMBEN

szerezhetik be. Elsőrendű szakiparosaim közreműködésével azon kellemes helyzetben vagyok, hogy nálam mindennemű kitűnő asztalos- és kárpitos-bútorok valamint fantasie- és dísz-bútor s leg-elegánsabban teljesen felszerelt urasági szalon-, boudoir-, ebédlő- és fogadótermek részére a most divatozó fanemekben és a legújabb alakban; nemkülönbön szalngarnitúrák különféle szövetekkel, diszesen kárpitozva, meglepő választékban és oly különböző jutányos árak mellett készletben található, hogy bevásárlását mindenki igényeinek megfelelően teljes megelégedésére a legolcsóbb gyári árban szerezheti be.

Továbbá ajánlom még dúsan felszerelt

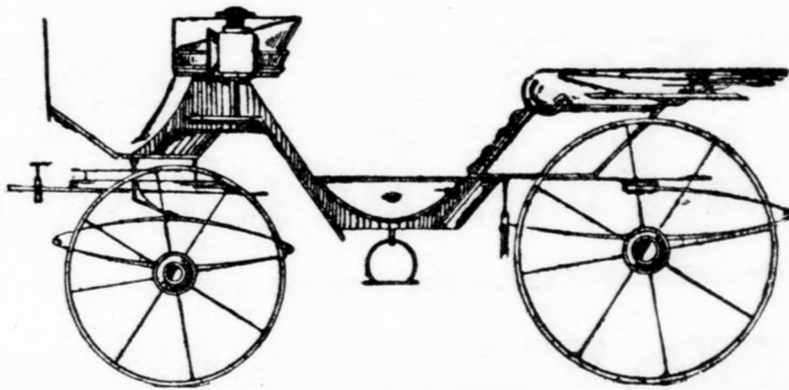
tükör- és képraktáramat.

A n. é. közönség becses pártfogását és számos látogatást kérve, maradtam

kiváló tisztelettel

Jakobovics Ármin.

Egy fiu, ki 3-4 gymnásiumot végzett, tanulól felvétetik, Malártsik György fűszer és vegyes kereskedésében S.-a.-Ujhelyben.



## HIRDETMÉNY.

Alólírott van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy S.-a.-Ujhelyben, Kossuth-utca 188. szám alatt lévő

## kocsi gyártó műhelyemben

készletben lévő mindennemű kocsikat és a gazdálkodáshoz szükséges könnyű és nehezebb szekereket, valamint könnyű magyar és lengyel formájú homokfutó szekereket különféle kivitelben és leszállított áron adok el. Megrendeléseket és javításokat a legrövidebb idő alatt pontosan teljesítek és üzletemből kikerült munkákért felelősséget vállalok.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve, maradtam

kiváló tisztelettel

Kulits János,

9-

kocsi gyártó.

75. sz./891.

## Árverési hirdetmény.

Alólírott közhírré teszi, hogy Kún Bertalan hely. hitvallású superintendensnek Felszegi Márton, Olcsváry Gyula, Vinnai Pál és Szikszay József elleni 400 ft iránti ügyében az árverés a tokaji kir. járásbírósnak 762/91. polg. sz. végzése alapján elrendeltetvén, annak V.-Ujfaluban alperesek lakásán leendő megtartására 1891. július 6-ik napjának d. e. 9 órája tüzetett ki, midőn az alperesektől 1882. évi márczius 3-án lefoglalt 708 ft becsértékű lovak, ökrök, gazdasági és szüretelő eszközök készpénzítését mellett becsáron alól is eladatni fognak.

Elsőbbségi igénylők igényöknek az árverés megkezdése előtti bejelentésére felhivatnak.

Tokaj, 1891. június 17-én.

Fekete Zsigmond, bir. végrehajtó.